



Redigert dato: 16.aug.2018 Versjon: 5 Utskriftsdato: 16.aug.2018

Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH)

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1. Produktidentifikator

Handelsnavn/betegnelse:

RAVENOL ATF DEXRON D II

Artikkel nr.:

1213102

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

Bruk av stoffet/blandingen:

olje

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Leverandør (produsent/importør/etterordnet bruker/forhandler):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

D

Telefon: +49 5203 9719 0

Faxnr.: +49 5203 9719 40

E-post: kontakt@ravenol.de

Nettside: www.ravenol.de

E-post (kompetent person): technik@ravenol.de

* 1.4. Nødtelefonnummer

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada)
011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr -
16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Dette nummeret er betjent bare i kontortiden.)

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon

2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]:

Blandingen er klassifisert som ikke farlig i henhold til forordning (EF) Nr. 1272/2008 [CLP].

* 2.2. Merkingselementer

Merking ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]

Produktet er ikke merkepliktig etter EU-retningslinjer eller de respektive nasjonale lover.

Faresetninger: -

Supplerende fareinformasjon (EU)

EUH210 Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning.

Sikkerhetssetninger: -

* 2.3. Andre farer

Ingen data tilgjengelige

AVSNITT 3: Sammensetning / opplysninger om bestanddeler

3.2. Stoffblandinger

Farlige komponenter / Farlige forurensninger / Stabilisatorer:

produktidentifikasjon	Stoffets navn Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]	Konsentrasjo n
CAS-nr.: 64741-76-0 EU-nummer: 265-077-7 REACH Nr.: 01-2119486951-26	Destillater (petroleum), tung hydrocracked Asp. Tox. 1 H304	15 - < 30 Vkt-%

Ordlyd i H- og EUH-setningene: se avsnitt 16.



Redigert dato: 16.aug.2018 Versjon: 5 Utskriftsdato: 16.aug.2018

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak

4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Almene opplysninger:

Ved uhell eller illebefinnende er omgående legebehandling nødvendig, vis etiketten om mulig. Fjern ofrene fra ulykkesområdet. Ta av tilsølte eller kontaminerte klær. Ved bevisstløshet: bring personen i stabil liggestilling på siden og kontakt lege. Impliserte må ikke være uten tilsyn.

Etter innånding:

Sørg for frisk luft. Kontakt lege.

Ved hudkontakt:

Får man stoff på huden, vask straks med store mengder vann og såpe. Kontakt lege.

Etter øyekontakt:

Ved øyekontakt vaskes øynene øyeblikkelig med rennende vann i 10 til 15 minutter mens øyelokkene holdes fra hverandre, konsulter deretter en øyelege.

Etter svelging:

Skyl munnen grundig med vann. IKKE framkall brekning. Kontakt lege.

Selvbeskyttelse for førstehjelper:

Bruk personlig verneutstyr. Ingen direkte munn-til-munn-metode fra førstehjelper.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Så langt ingen kjente symptomer.

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Symptomatiske behandling. Ved oppkast vær oppmerksom på faren for aspirasjon.

AVSNITT 5: Brannsløkkingstiltak

5.1. Sløkkingsmidler

Egnet slukkemiddel:

Tilpass sløkkingstiltak til omgivelsene.

Karbondioksid (CO₂)

Sløkningspulver

alkoholbestandig skum

Til beskyttelse av personer og til kjøling av beholdere i fareområde må vannsprøytetråle innsettes.

Uegnet slukkemiddel:

Full vannstråle

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Under oppvarming og i tilfelle av brann giftige gasser er mulig.

Dannelse av brennbar damp er mulig ved temperaturer over: Brannpunkt

Farlige forbrenningsprodukter:

karbonmonoksid, Karbondioksid (CO₂), Nitrogenoksider (NO_x),

Under oppvarming og i tilfelle av brann giftige gasser er mulig.

5.3. Råd til brannmannskaper

Ved brann: Ventilasjonsuavhengig åndedrettsvernapparat må brukes. Verneklær.

5.4. Ytterligere opplysninger fra produsent eller avsender

Ikke pust inn eksplosjons- og brenngasser. Intakte beholdere flyttes fra faresonen til trygt område hvis det kan gjøres uten risiko. Forurensset slukkevann samles separat. Må ikke slippes ut i det vanlige rørsystemet.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp

6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

6.1.1. For personell som ikke er nødpersonell

Personlige sikkerhetsforholdsregler:

Bruk personlig verneutstyr. Særlig, sklifare gjennom utslipp av produktet. Bring personer i sikkerhet.

Verneutstyr:

Bruk vernehansker/verneklær/vernebriller/ansiktsskjerm.

Prosedyrer i nødstilfeller:

Bring personer i sikkerhet.



Redigert dato: 16.aug.2018 Versjon: 5 Utskriftsdato: 16.aug.2018

6.1.2. For nødhjelpspersonell

Personlig verneutstyr:

Bruk personlig verneutstyr.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

La ikke komme ned i undergrunnen/bakken. Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag. Forhindre utvidelse av området (f.eks. ved inndemming eller oljesperrer). Gi beskjed til ansvarlige myndigheter ved gassutstrømming eller ved utslipp i vassdrag, jordsmonn eller kanalisering.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Til oppbevaring:

Egnet material til absorbering: Sand, Kiselgur, Universalbinder, Kjemibindemiddel, syreholdig
Forhindre utvidelse av området (f.eks. ved inndemming eller oljesperrer).

Til rengjøring:

Fjern fra vannoverflaten (f.eks. avfett, sug opp). Må opptas med væskebindende material (sand, kiselgur, syrebinder, universalbinder).

Andre opplysninger:

Det absorberte materialet må behandles i henhold til avsnitt om avfallshåndtering.

6.4. Henvisning til andre avsnitt

Sikker håndtering: se avsnitt 7

Avhending: se avsnitt 13

Personlig verneutstyr: se avsnitt 8

6.5. Ytterligere opplysninger fra produsent eller avsender

Fjern spillmateriale umiddelbart. Oppbevares/håndteres slik at forurensning i miljøet unngås. (Sørg for forsvarlig emballering for å forebygge miljøforurensning).

AVSNITT 7: Håndtering og lagring

7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Beskyttelsestiltak

Sikkerhetsforskrifter for sikrere behandling:

Personlig verneutstyr: se avsnitt 8 Ikke spise, drikke, røyke, snuse på arbeidsplassen. Før pauser og ved arbeidsslutt må hendene vaskes. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet. Fjern spillmateriale umiddelbart. Oppbevares/håndteres slik at forurensning i miljøet unngås. (Sørg for forsvarlig emballering for å forebygge miljøforurensning).

Brannvernstiltak:

Ingen særlige forholdsregler er nødvendig.

Forsiktighetsregler med hensyn til miljø:

Se avsnitt 8.

Anvisninger for generell yrkeshygiene

Minstestandarder for beskyttelsestiltak ved håndtering av arbeidsstoffene angis i TRGS 500.

7.2. Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Tekniske tiltak og lagringsbetingelser:

Emballasjen skal holdes tett lukket og oppbevares på et kjølig, godt ventilert sted.

Krav til oppbevaringsrom og beholdere:

Egnet materiale for beholder/anlegg: Gulvet bør være tett, flatt og enkelt å rengjøre. Sjakter og kanaler må beskyttes mot inntrengen av produktet.
Oppbevares/lagres kun i originalbeholderen.

Råd om felleslagring:

ikke nødvendig

Klassifisering vid lagring: 10 – Brennbare væsker, som ikke skal tilordnes de nevnte lagerklassene

Videre instruks for lagringsbestemmelser:

Lagres kjølig og tørt. Må ikke utsettes for varme.

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Anbefaling:

Vær oppmerksom på teknisk registerkort.



Redigert dato: 16.aug.2018 Versjon: 5 Utskriftsdato: 16.aug.2018

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personlig verneutstyr

8.1. Kontrollparametrer

Ingen data tilgjengelige

* 8.2. Eksponeringskontroller

8.2.1. Hensiktsmessige tekniske kontrolltiltak

Se avsnitt 7. Det kreves ingen tiltak utover dette.

8.2.2. Personlig verneutstyr

Øye-/ansiktsbeskyttelse:

Når dekantering: Vernebriller med sidebeskyttelse

Bruk vernebriller/ansiktsskjerm. DIN EN 166

Hudvern:

Håndvern

Egnet material: NBR (Nitrilgummi), PVC (Polyvinylklorid), CR (polykloropren, kloropren-gummi)

Tykkelse på hanskematerialet: $\geq 0,4$ mm

Penetrasjonstid (maksimal varighet) 480 min

En må ta hensyn til materialets gjennombruddstid og kildeegenskaper.

Kjemikalievern-hansker må utvelges arbeidsplass-spesifikt avhengig av risikostoff og -mengde.

Det anbefales å avklare kjemikalieholdbarheten til de ovenfor nevnte beskyttelseshansker for spesiell bruk med hanskeprodusenten.

Kontrollerte beskyttelseshansker må brukes: EN ISO 374

Egnet verneutstyr: Verneklær

Pustebeskyttelse:

Normalt behøves ikke personlig respirasjonsbeskyttelse.

8.2.3. Begrensning og overvåkning av miljøeksponeringen

Se avsnitt 7. Det kreves ingen tiltak utover dette.

8.3. Ytterligere opplysninger fra produsent eller avsender

Mineralske oljetåke grenser: US PEL - verdi 5 mg / m³, ACGIH-STEL - verdi på 10 mg / m³

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

* 9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Utseende

Fysisk tilstand: Flytende

Farge: råd

Lukt: karakteristisk

Sikkerhetsrelevante data

parameter		ved/ hos °C	Metode	Bemerkning
pH-verdi	ikke bestemt			
Smeltepunkt	ikke bestemt			
Frysepunkt	ikke bestemt			
Kokepunkt/kokeområde, start	ikke bestemt			
Nedbrytingstemperatur (°C):	ikke bestemt			
Brannpunkt	210 °C			
Fordampingshastighet	ikke bestemt			
Antennelsestemperatur i °C	ikke bestemt			
Øvre/nedre antennelse- eller eksplosjonsgrenser	ikke bestemt			
Damptrykk	ikke bestemt			
Damptetthet	ikke bestemt			
Relativ densitet	848 kg/m ³	20 °C		
Bulktetthet	ikke bestemt			
Oppløselighet i vann	Ingen kontroll nødvendig, for stoffet er kjent som uløselig i vann.			
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann	ikke bestemt			



Redigert dato: 16.aug.2018 Versjon: 5 Utskriftsdato: 16.aug.2018

parameter		ved/ hos °C	Metode	Bemerkning
Dynamisk viskositet	ikke bestemt			
Kinetisk viskositet	34,3 mm ² /s	40 °C		

9.2. Andre opplysninger

Ingen data tilgjengelige

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1. Reaktivitet

Ingen farlige reaksjoner kjent. Eksplosjonsfarlig ved oppvarming i lukket rom.

10.2. Kjemisk stabilitet

Blanding er kjemisk stabilt under de anbefalte lagrings-, bruks- og temperaturbetingelsene.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Ved forskriftsmessig håndtering og lagring oppstår ingen farlige reaksjoner.

10.4. Forhold som skal unngås

Ikke overopphetes for å unngå varmenedbrytning.

10.5. Uforenlige materialer

Stoffer som bør unngås: Syre, Oksidasjonsmiddel, Reduksjonsmidler

10.6. Farlige nedbrytningsprodukter

Farlige forbrenningsprodukter: Karbondioksid, karbonmonoksid, Nitrogenoksider (NO_x)

AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger

* 11.1. Opplysninger om toksikologiske virkninger

CAS-nr.	Stoffets navn	Opplysninger om toxicologie
64741-76-0	Destillater (petroleum), tung hydrocracked	LD₅₀ oral: 5 000 mg/kg (Rat) LD₅₀ dermal: >2 000 mg/kg (Rab) LC₅₀ som kan innåndes: 5 000 mg/m ³ (Rat)

Akutt oral toksisitet:

På grunn av tilgjengelig data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Akutt hudtoksisitet:

På grunn av tilgjengelig data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt. .

Akutt inhaleringstoksisitet:

På grunn av tilgjengelig data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Etsing/hudirritasjon:

Ingen irriterende virkning.

Svær øyenskade/-irritasjon:

Ingen irriterende virkning.

Sensibilisering av luftveiene eller huden:

Ingen sensibiliserende virkning kjent.

Mutagenitet i kimcellene:

Ingen henvisninger til kimcellemutagenitet hos mennesker finnes.

Cancerogenitet:

Ingen indikasjon på kreftfremkallende virkning på mennesker.

Reproduksjonstoksisitet:

Ingen henvisninger til reproduksjonstoksisitet hos mennesker finnes.

Spesifikke målorgan-toksisitet ved engangs eksponering:

På grunn av tilgjengelig data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Spesifikke målorgan-toksisitet ved gjentatt eksponering:

På grunn av tilgjengelig data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Innåndingsfare:

Viskositetsdata: se avsnitt 9.



Redigert dato: 16.aug.2018 Versjon: 5 Utskriftsdato: 16.aug.2018

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger

* 12.1. Giftighet

CAS-nr.	Stoffets navn	Opplysninger om toxologie
64741-76-0	Destillater (petroleum), tung hydrocracked	LC ₅₀ : 100 mg/l 4 d NOEC: 100 mg/l -∞ h EC ₅₀ : 10 000 mg/l 2 d NOEC: 100 mg/l -∞ h NOEC: 100 mg/l -∞ h IC ₅₀ : 100 mg/l 3 d

Vurdering/klassifisering:

Blandingen oppfyller ikke kriteriene til den akutte vannfaren iht. forordning (EF) Nr. 1272/2008 [CLP], vedlegg I.

Ytterligere økotoksikologiske informasjoner:

La ikke produktet komme ukontrollert ut i miljøet.

12.2. Opplysning om eliminering

CAS-nr.	Stoffets navn	Biologisk nedbryting	Bemerkning
64741-76-0	Destillater (petroleum), tung hydrocracked	Nei	

Biologisk nedbryting:

Tungt biologisk nedbrytbar.

12.3. Bioakkumulasjonspotensial

CAS-nr.	Stoffets navn	Logg Kow	Biokonsentrasjonsfaktor
64741-76-0	Destillater (petroleum), tung hydrocracked	6	

Akkumulasjon / Vurdering:

Produktet ble ikke kontrollert.

12.4. Mobilitet i jord

Produktet ble ikke kontrollert.

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

CAS-nr.	Stoffets navn	Resultater av PBT- og vPvB-vurdering
64741-76-0	Destillater (petroleum), tung hydrocracked	Stoffet i blandingen oppfyller ikke PBT/vPvB kriteriene iht. REACH, vedlegg XIII.

Stoffene i blandingen oppfyller ikke PBT/vPvB kriteriene iht. REACH, vedlegg XIII.

12.6. Andre skadelige virkninger

Det foreligger ingen informasjoner.

AVSNITT 13: Sluttbehandling

13.1. Avfallsbehandlingsmetoder

Avhending i samsvar med gjeldende forskrifter.

Avfallshåndteringsmuligheter

Korrekt avhending / Produkt:

Avhending i samsvar med gjeldende forskrifter. Snakk med ansvarlig renovatør om bortfrakting av avfall.

Korrekt avhending / Emballasje:

Ikke kontaminerte og resttomte emballasjer kan bli tilført en gjenutnytting.

13.2. Ytterligere informasjon

Allotekningen av avfallskodenummer/avfallsbetegnelser skal gjennomføres bransje- og prosess-spesifikt tilsvarende AVV (EU direktiv om avfallsregister/i Norge er SSB ansvarlig).

AVSNITT 14: Transportopplysninger

Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

14.1. UN-Nummer
uten betydning



Redigert dato: 16.aug.2018 Versjon: 5 Utskriftsdato: 16.aug.2018

14.2. FN-forsendelsesnavn

uten betydning

14.3. Transportfareklasse(r)

uten betydning

14.4. Emballasjegruppe

uten betydning

14.5. Miljøfarer

uten betydning

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

uten betydning

14.7. Bulktransport i henhold til vedlegg II i MARPOL 73/78 og IBC-koden

ikke anvendelig

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk

* 15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen

15.1.1. EU-lover

Andre forskrifter (EU):

For profesjonelle brukere finnes det sikkerhetsdatablad, fås ved anmodning.

15.1.2. Nasjonale forskrifter



[DE] Nasjonale forskrifter

Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Bemerkning:

Vær oppmerksom på: 5.2.5.

Vannfare-klasse (WGK)

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Kilde:

Selvinndeling iht. AwSV (blanding, kalkuleringsregel).

Identifikasjonsnummer 436

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

Minstestandarder for beskyttelsestiltak ved håndtering av arbeidsstoffene angis i TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

Øvrige bestemmelser, begrensninger og forskrifter

Altöl-Verordnung (AltöIV)

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

15.3. Ytterligere informasjon

Ingen data tilgjengelige

AVSNITT 16: Andre opplysninger

* 16.1. Endringsindikasjoner

1.4.	Nødtelefonnummer
2.2.	Merkingselementer
2.3.	Andre farer
8.2.	Eksponeringskontroller
9.1.	Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper
11.1.	Opplysninger om toksikologiske virkninger



Redigert dato: 16.aug.2018 Versjon: 5 Utskriftsdato: 16.aug.2018

12.1.	Giftighet
15.1.	Særlige bestemmelser/særsilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen
16.1.	Endringsindikasjoner
16.5.	Ordlyd i R-, H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)

16.2. Forkortelser og akronymer

Se oversiktstabell under www.euphrac.eu

Se ECHA for forkortelser og akronymer: Retningslinjer for informasjonskrav og for bedømmelse av stoffssikkerhet, kapittel R.20 (mappe med begrep og forkortelser).

16.3. Viktige litteratur-referanser og datakilder

67/548 / EEC - Direktiv om farlige stoffer

1999/45 / EEC - Direktiv om farlige preparater

1907/2006 EC - REACH regulering

1272/2008 EC - Forskrift om klassifisering, merking og emballering av stoffer og blandinger og endring av direktiv 67/548 / EEC og 1999/45 / EC og forordning (EF) nr. 1907/2006

Forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH), vedlegg II

European Chemicals Agency (ECHA), C & L klassifisering og merking inventar

European Chemicals Agency (ECHA), ECHA-CHEM Registrerte stoffer

OECD Den globale portalen for kjemiske stoffer (ChemPortal)

IfA av tysk sosial ulykkesforsikring: GESTIS substansdatabase og internasjonale grenseverdier for kjemiske stoffer

UBA, Fachgebiet IV 2.4: Dokumentasjon og informasjonssenter for vannforurensende stoffer RIGOLETTO (Katalog over stoffer som er farlige for vann)

16.4. Klassifisering av blandinger og anvendt vurderingsmetode i henhold til forordning (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]:

Blandingen er klassifisert som ikke farlig i henhold til forordning (EF) Nr. 1272/2008 [CLP].

*

16.5. Ordlyd i R-, H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)

Faresetninger	
H304	Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.

16.6. Skoleringshenvisning

Ingen data tilgjengelige

16.7. Ytterligere opplysninger fra produsent eller avsender

Opplysningene i dette sikkerhetsdatabladet beskriver våre kunnskaper ved trykking etter vår beste viten. Denne informasjonen skulle gi Dem holdepunkter for sikker omgang ved lagring, bearbeidelse, transport og fjerning av det produktet som dette sikkerhetsdatabladet nevner. Opplysningene er ikke overførbare til andre produkter. Hvis produktet blir blandet eller bearbeidet med andre materialer, er opplysningene i dette databladet ikke uten videre overførbare til det da ferdige nye materialet.

* Data endret fra forrige versjon